No 3.

AN WASSERFLÜSSEN BABYLON

An Wasserflüssen Babylon
da sassen wir mit Schmerzen,
als wir gedachten an Zion,
da weinten wir von Herzen.
Wir hingen auf mit schwerem Mut
die Harfen und die Orgeln gut
an ihre Bäum' die Weiden,
die drinnen sind in ihrem Land;
da mussten wir viel Schmach und Schand'
täglich von ihnen leiden.

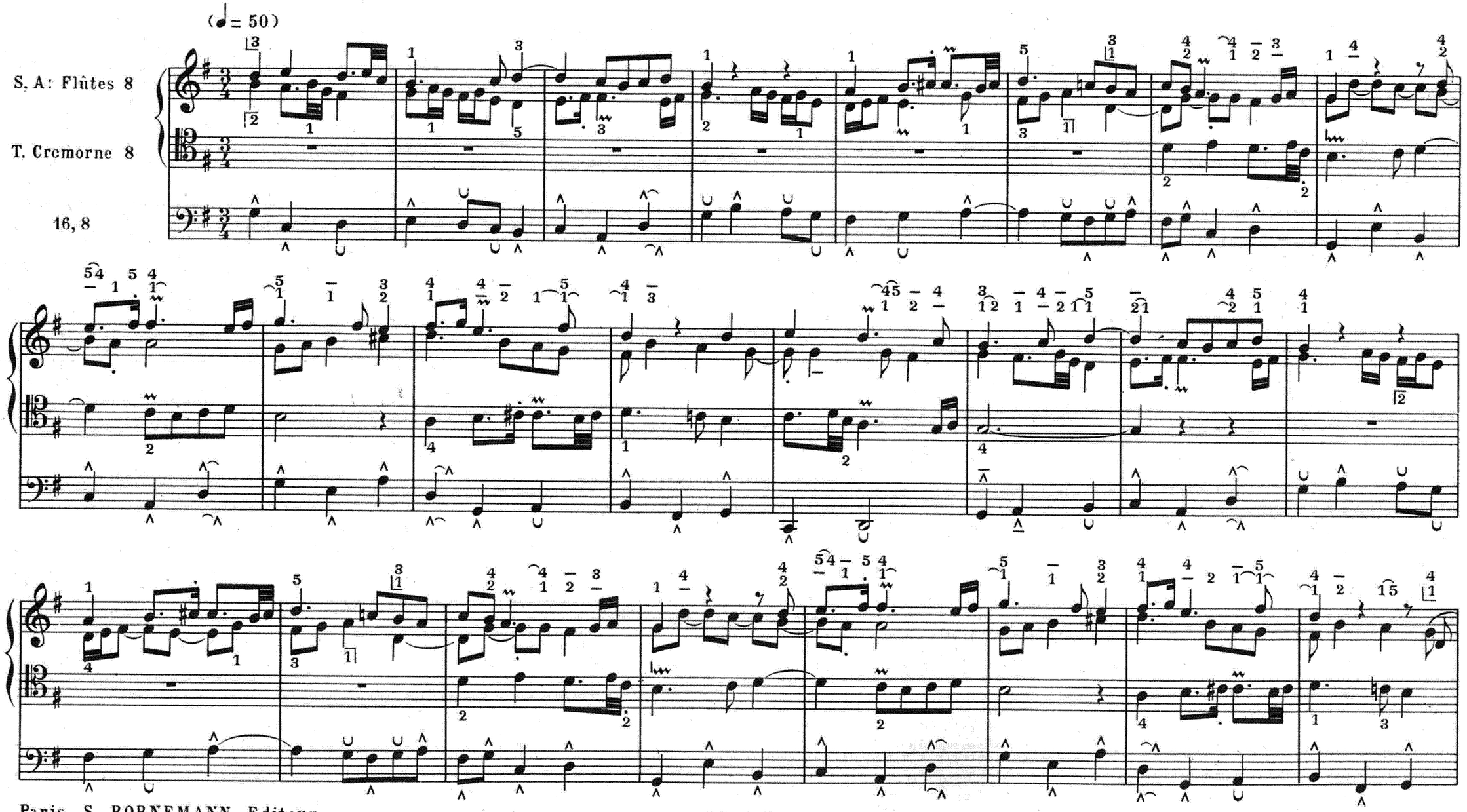
PRÈS DES FLEUVES DE BABYLONE

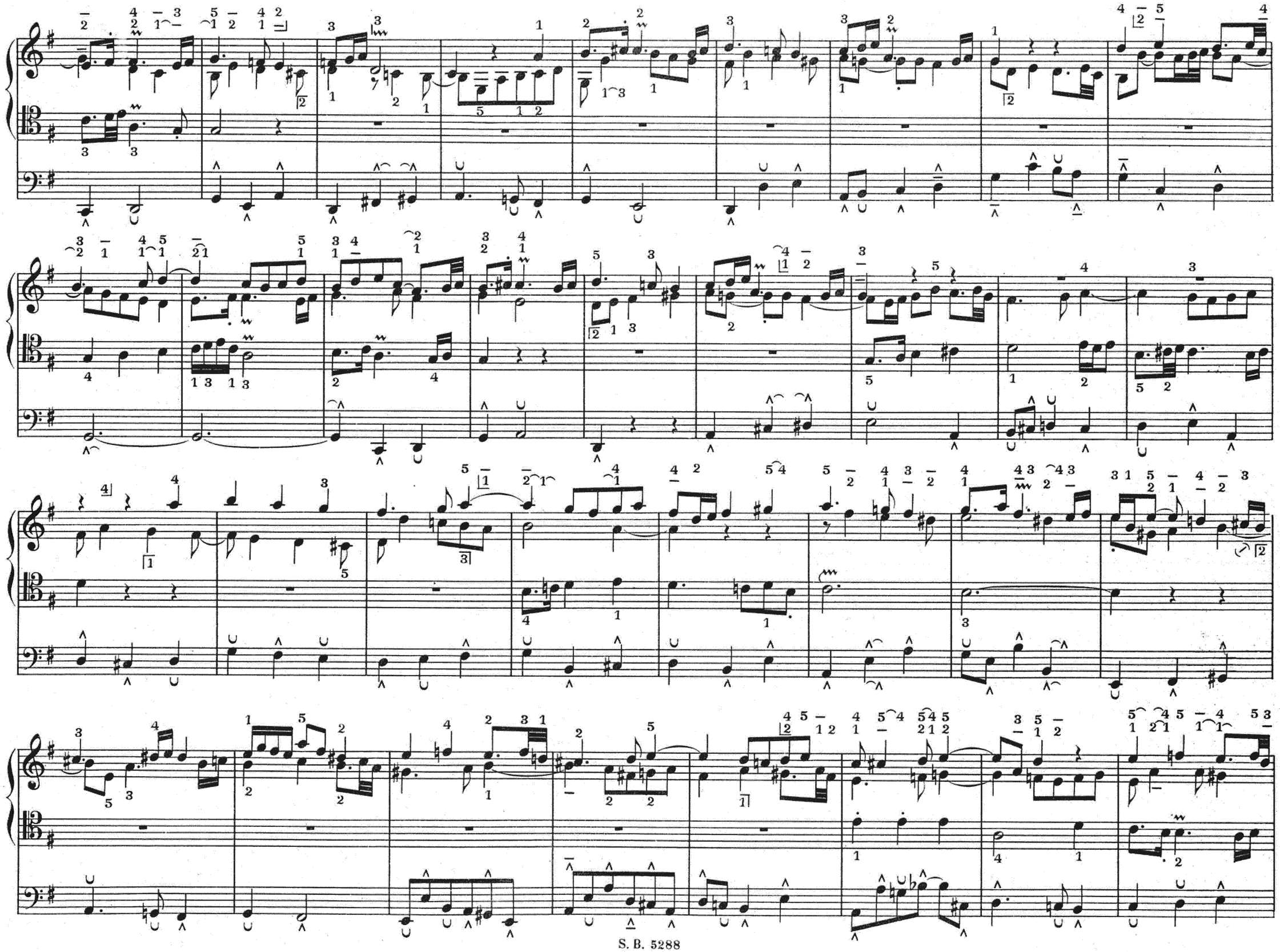
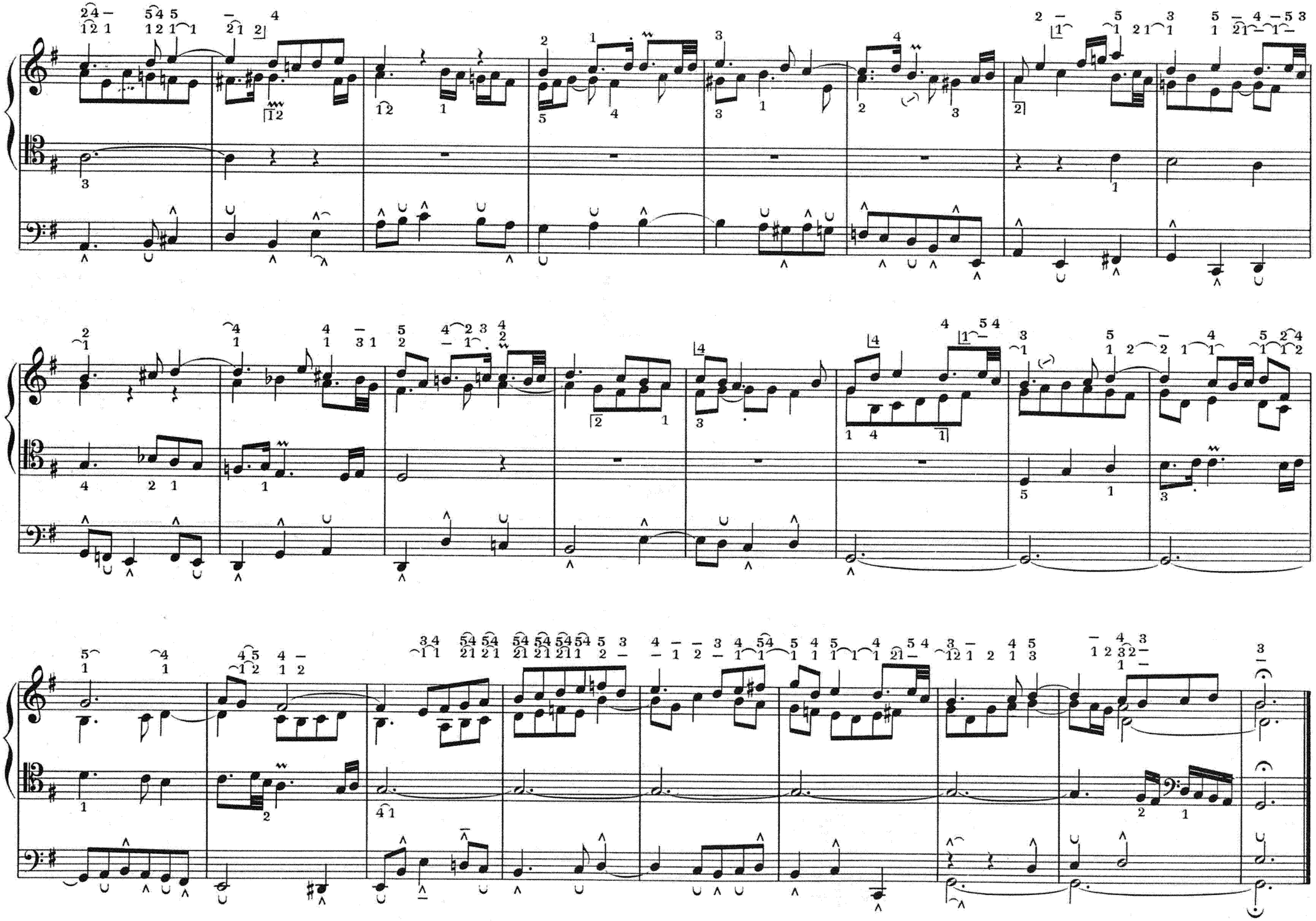
(Psaume 137)

Près des fleuves de Babylone, nous nous sommes assis dans la douleur. Quand nous pensions à Sion nous pleurions amèrement. Dans notre affliction, nous suspendîmes nos harpes aux saules qui étaient en ce lieu. Et nous dûmes endurer journellement beaucoup d'humiliations et d'outrages de la part de nos Maîtres.

BY THE RIVERS OF BABYLON

By the rivers of Babylon, we sat
down in sorrow and wept bitterly
when we remembered Zion.
We sadly hung our harps upon
the willows in the midst thereof.
Daily had we to suffer
much shame and ignominy
from our Masters.



Paris. S. BORNEMANN, Editeur.

S.B. 5288